

Werkzeugliste gestanzte Butzen**Tooling list punched slugs**

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser external diameter		Loch- durchmesser hole diameter		Gramm / mm	Gramm / inch	max. Butzendicke maximal thickness	
mm	inch	mm	inch	gram/mm	gram / inch	mm	inch
10,75	(0,423)	5,00	(0,197)	0,1919	(4,8755)	6,50	(0,256)
11,85	(0,467)	4,50	(0,177)	0,2547	(6,4695)	5,00	(0,197)
12,50	(0,492)	5,00	(0,197)	0,2782	(7,0659)	6,50	(0,256)
13,25	(0,522)	5,00	(0,197)	0,3191	(8,1056)	6,70	(0,264)
13,25	(0,522)	5,00	(0,197)	0,3191	(8,1056)	6,00	(0,236)
13,25	(0,522)	5,00	(0,197)	0,3191	(8,1056)	5,00	(0,197)
13,30	(0,524)	5,00	(0,197)	0,3219	(8,1770)	6,00	(0,236)
13,30	(0,524)	6,00	(0,236)	0,2986	(7,5849)	6,00	(0,236)
13,35	(0,526)	5,00	(0,197)	0,3248	(8,2488)	6,00	(0,236)
14,40	(0,567)	8,40	(0,331)	0,2899	(7,3647)	5,20	(0,205)
15,70	(0,618)	7,00	(0,276)	0,4186	(10,6319)	6,00	(0,236)
15,75	(0,620)	5,00	(0,197)	0,4728	(12,0086)	6,00	(0,236)
15,75	(0,620)	6,00	(0,236)	0,4495	(11,4164)	6,90	(0,272)
15,80	(0,622)	6,50	(0,256)	0,4396	(11,1649)	7,00	(0,276)
15,80	(0,622)	7,00	(0,276)	0,4253	(10,8015)	6,00	(0,236)
15,80	(0,622)	7,60	(0,299)	0,4067	(10,3299)	6,00	(0,236)
17,60	(0,693)	9,00	(0,354)	0,4849	(12,3154)	4,80	(0,189)
17,75	(0,699)	7,00	(0,276)	0,5639	(14,3236)	6,70	(0,264)
18,65	(0,734)	5,00	(0,197)	0,6842	(17,3792)	5,50	(0,217)
18,70	(0,736)	8,00	(0,315)	0,6055	(15,3802)	4,50	(0,177)
18,70	(0,736)	8,00	(0,315)	0,6055	(15,3802)	6,50	(0,256)
18,75	(0,738)	6,00	(0,236)	0,6688	(16,9884)	6,00	(0,236)
18,75	(0,738)	7,00	(0,276)	0,6413	(16,2885)	5,50	(0,217)
18,75	(0,738)	8,00	(0,315)	0,6095	(15,4810)	6,00	(0,236)
18,75	(0,738)	8,00	(0,315)	0,6095	(15,4810)	5,00	(0,197)
18,80	(0,740)	5,00	(0,197)	0,6961	(17,6817)	5,00	(0,197)
18,85	(0,742)	7,00	(0,276)	0,6493	(16,4910)	6,00	(0,236)
18,85	(0,742)	8,00	(0,315)	0,6175	(15,6834)	6,70	(0,264)
19,80	(0,780)	4,70	(0,185)	0,7841	(19,9164)	3,00	(0,118)
19,80	(0,780)	8,00	(0,315)	0,6953	(17,6601)	8,00	(0,315)
21,65	(0,852)	8,00	(0,315)	0,8578	(21,7884)	6,70	(0,264)
21,75	(0,856)	7,00	(0,276)	0,8988	(22,8295)	6,00	(0,236)
21,75	(0,856)	8,00	(0,315)	0,8670	(22,0220)	5,00	(0,197)
21,75	(0,856)	9,00	(0,354)	0,8310	(21,1068)	6,00	(0,236)
21,85	(0,860)	8,00	(0,315)	0,8762	(22,2567)	6,70	(0,264)
22,00	(0,866)	10,00	(0,394)	0,8139	(20,6728)	6,70	(0,264)
23,00	(0,906)	6,20	(0,244)	1,0397	(26,4094)	5,00	(0,197)
24,00	(0,945)	13,00	(0,512)	0,8626	(21,9110)	6,00	(0,236)
24,65	(0,970)	5,00	(0,197)	1,2349	(31,3657)	5,00	(0,197)
24,70	(0,972)	8,00	(0,315)	1,1574	(29,3989)	5,80	(0,228)
24,70	(0,972)	8,00	(0,315)	1,1574	(29,3989)	5,80	(0,228)
24,70	(0,972)	9,00	(0,354)	1,1214	(28,4837)	5,00	(0,197)
24,70	(0,972)	9,00	(0,354)	1,1214	(28,4837)	5,00	(0,197)

Aluminium-Werke Wutöschingen AG Co.KG

Werkstr. 4 - D 79793 Wutöschingen

www.aww.de

Werkzeugliste gestanzte Butzen**Tooling list punched slugs**

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser external diameter		Loch- durchmesser hole diameter		Gramm / mm	Gramm / inch	max. Butzendicke maximal thickness	
mm	inch	mm	inch	gram/mm	gram / inch	mm	inch
24,70	(0,972)	12,00	(0,472)	0,9879	(25,0921)	7,00	(0,276)
24,75	(0,974)	8,00	(0,315)	1,1627	(29,5320)	5,00	(0,197)
24,75	(0,974)	8,00	(0,315)	1,1627	(29,5320)	5,00	(0,197)
24,75	(0,974)	8,00	(0,315)	1,1627	(29,5320)	8,00	(0,315)
24,75	(0,974)	10,00	(0,394)	1,0864	(27,5940)	6,00	(0,236)
24,80	(0,976)	3,00	(0,118)	1,2845	(32,6263)	3,00	(0,118)
24,80	(0,976)	6,60	(0,260)	1,2113	(30,7658)	6,00	(0,236)
24,80	(0,976)	7,00	(0,276)	1,1997	(30,4729)	5,80	(0,228)
24,80	(0,976)	7,00	(0,276)	1,1997	(30,4729)	10,50	(0,413)
24,80	(0,976)	9,00	(0,354)	1,1319	(28,7502)	6,70	(0,264)
24,80	(0,976)	12,50	(0,492)	0,9724	(24,6991)	8,30	(0,327)
24,93	(0,981)	9,00	(0,354)	1,1456	(29,0982)	7,30	(0,287)
24,95	(0,982)	9,00	(0,354)	1,1477	(29,1519)	7,30	(0,287)
25,20	(0,992)	7,00	(0,276)	1,2421	(31,5496)	8,00	(0,315)
25,20	(0,992)	10,00	(0,394)	1,1340	(28,8040)	8,00	(0,315)
25,30	(0,996)	9,00	(0,354)	1,1850	(30,0988)	5,80	(0,228)
26,70	(1,051)	8,00	(0,315)	1,3753	(34,9332)	6,00	(0,236)
27,65	(1,089)	9,00	(0,354)	1,4487	(36,7976)	7,50	(0,295)
27,65	(1,089)	9,00	(0,354)	1,4487	(36,7976)	6,00	(0,236)
27,70	(1,091)	8,00	(0,315)	1,4906	(37,8618)	5,00	(0,197)
27,70	(1,091)	12,00	(0,472)	1,3211	(33,5550)	8,50	(0,335)
27,75	(1,093)	8,00	(0,315)	1,4965	(38,0111)	5,00	(0,197)
27,80	(1,094)	20,20	(0,795)	0,7732	(19,6391)	4,20	(0,165)
28,00	(1,102)	6,70	(0,264)	1,5665	(39,7902)	6,00	(0,236)
28,80	(1,134)	13,00	(0,512)	1,3998	(35,5550)	14,70	(0,579)
29,65	(1,167)	9,00	(0,354)	1,6916	(42,9672)	5,50	(0,217)
29,65	(1,167)	10,50	(0,413)	1,6296	(41,3925)	5,50	(0,217)
29,65	(1,167)	12,00	(0,472)	1,5581	(39,5755)	5,50	(0,217)
29,65	(1,167)	15,50	(0,610)	1,3541	(34,3939)	7,80	(0,307)
29,70	(1,169)	8,00	(0,315)	1,7339	(44,0421)	5,00	(0,197)
29,75	(1,171)	8,00	(0,315)	1,7402	(44,2021)	6,00	(0,236)
29,75	(1,171)	8,00	(0,315)	1,7402	(44,2021)	8,00	(0,315)
29,75	(1,171)	9,00	(0,354)	1,7042	(43,2869)	5,50	(0,217)
29,75	(1,171)	9,50	(0,374)	1,6846	(42,7890)	6,00	(0,236)
29,75	(1,171)	12,00	(0,472)	1,5707	(39,8953)	6,00	(0,236)
29,75	(1,171)	12,00	(0,472)	1,5707	(39,8953)	8,30	(0,327)
29,80	(1,173)	6,50	(0,256)	1,7927	(45,5334)	8,00	(0,315)
29,80	(1,173)	6,50	(0,256)	1,7927	(45,5334)	6,50	(0,256)
29,80	(1,173)	11,00	(0,433)	1,6257	(41,2938)	5,50	(0,217)
29,90	(1,177)	17,00	(0,669)	1,2823	(32,5709)	6,00	(0,236)
30,00	(1,181)	9,00	(0,354)	1,7359	(44,0911)	5,00	(0,197)
31,20	(1,228)	5,50	(0,217)	1,9991	(50,7769)	12,30	(0,484)
31,20	(1,228)	5,50	(0,217)	1,9991	(50,7769)	7,50	(0,295)

Werkzeugliste gestanzte Butzen**Tooling list punched slugs**

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser		Loch- durchmesser		Gramm / mm	Gramm / inch	max. Butzendicke	
external diameter		hole diameter		gram/mm	gram / inch	maximal thickness	
mm	inch	mm	inch			mm	inch
31,50	(1,240)	17,30	(0,681)	1,4687	(37,3057)	9,30	(0,366)
31,65	(1,246)	12,00	(0,472)	1,8179	(46,1757)	8,30	(0,327)
31,70	(1,248)	10,00	(0,394)	1,9179	(48,7150)	6,70	(0,264)
31,80	(1,252)	11,00	(0,433)	1,8869	(47,9263)	6,00	(0,236)
31,90	(1,256)	14,00	(0,551)	1,7414	(44,2316)	11,50	(0,453)
32,05	(1,262)	8,00	(0,315)	2,0415	(51,8543)	8,00	(0,315)
32,80	(1,291)	7,00	(0,276)	2,1764	(55,2802)	7,00	(0,276)
33,00	(1,299)	14,00	(0,551)	1,8927	(48,0749)	15,50	(0,610)
34,70	(1,366)	8,00	(0,315)	2,4164	(61,3771)	5,80	(0,228)
34,70	(1,366)	9,00	(0,354)	2,3804	(60,4619)	5,80	(0,228)
34,70	(1,366)	10,00	(0,394)	2,3401	(59,4390)	5,00	(0,197)
34,70	(1,366)	13,50	(0,531)	2,1658	(55,0111)	6,50	(0,256)
34,70	(1,366)	16,00	(0,630)	2,0095	(51,0407)	6,50	(0,256)
34,70	(1,366)	18,60	(0,732)	1,8188	(46,1977)	9,00	(0,354)
34,75	(1,368)	7,00	(0,276)	2,4556	(62,3716)	8,00	(0,315)
34,75	(1,368)	8,00	(0,315)	2,4238	(61,5640)	5,50	(0,217)
34,75	(1,368)	9,00	(0,354)	2,3877	(60,6488)	5,00	(0,197)
34,75	(1,368)	9,50	(0,374)	2,3681	(60,1509)	5,80	(0,228)
34,75	(1,368)	10,50	(0,413)	2,3258	(59,0741)	5,00	(0,197)
34,75	(1,368)	12,00	(0,472)	2,2542	(57,2572)	6,50	(0,256)
34,80	(1,370)	12,00	(0,472)	2,2616	(57,4444)	11,50	(0,453)
34,80	(1,370)	18,60	(0,732)	1,8335	(46,5718)	10,00	(0,394)
35,40	(1,394)	9,50	(0,374)	2,4648	(62,6056)	16,00	(0,630)
35,90	(1,413)	8,50	(0,335)	2,5785	(65,4939)	12,00	(0,472)
36,40	(1,433)	9,00	(0,354)	2,6366	(66,9690)	6,50	(0,256)
36,40	(1,433)	10,00	(0,394)	2,5963	(65,9461)	10,00	(0,394)
37,00	(1,457)	9,00	(0,354)	2,7299	(69,3399)	6,00	(0,236)
37,35	(1,470)	9,00	(0,354)	2,7851	(70,7408)	8,00	(0,315)
37,65	(1,482)	12,00	(0,472)	2,6992	(68,5605)	8,30	(0,327)
37,70	(1,484)	5,70	(0,224)	2,9436	(74,7665)	7,00	(0,276)
37,75	(1,486)	8,00	(0,315)	2,8848	(73,2732)	8,00	(0,315)
37,85	(1,490)	10,30	(0,406)	2,8116	(71,4143)	8,00	(0,315)
38,00	(1,496)	10,20	(0,402)	2,8400	(72,1371)	11,00	(0,433)
38,80	(1,528)	8,90	(0,350)	3,0229	(76,7815)	6,70	(0,264)
39,10	(1,539)	20,50	(0,807)	2,3496	(59,6797)	6,70	(0,264)
39,65	(1,561)	8,00	(0,315)	3,1965	(81,1902)	6,70	(0,264)
39,65	(1,561)	9,00	(0,354)	3,1604	(80,2750)	6,00	(0,236)
39,65	(1,561)	12,00	(0,472)	3,0269	(76,8834)	6,00	(0,236)
39,65	(1,561)	12,00	(0,472)	3,0269	(76,8834)	6,00	(0,236)
39,65	(1,561)	16,00	(0,630)	2,7895	(70,8538)	8,30	(0,327)
39,70	(1,563)	18,60	(0,732)	2,6073	(66,2244)	7,00	(0,276)
39,75	(1,565)	15,00	(0,591)	2,8721	(72,9502)	8,00	(0,315)
39,80	(1,567)	7,50	(0,295)	3,2382	(82,2490)	10,50	(0,413)

Aluminium-Werke Wutöschingen AG Co.KG

Werkstr. 4 - D 79793 Wutöschingen

www.aww.de

Werkzeugliste gestanzte Butzen



Tooling list punched slugs

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser external diameter		Loch- durchmesser hole diameter		Gramm / mm	Gramm / inch	max. Butzendicke maximal thickness	
mm	inch	mm	inch	gram/mm	gram / inch	mm	inch
39,80	(1,567)	10,20	(0,402)	3,1369	(79,6762)	13,00	(0,512)
39,90	(1,571)	11,00	(0,433)	3,1178	(79,1923)	6,70	(0,264)
40,00	(1,575)	6,00	(0,236)	3,3149	(84,1984)	8,00	(0,315)
41,00	(1,614)	20,00	(0,787)	2,7151	(68,9630)	14,00	(0,551)
41,10	(1,618)	8,00	(0,315)	3,4446	(87,4937)	10,00	(0,394)
41,30	(1,626)	10,00	(0,394)	3,4033	(86,4428)	9,00	(0,354)
41,30	(1,626)	12,00	(0,472)	3,3100	(84,0740)	8,60	(0,339)
41,50	(1,634)	6,00	(0,236)	3,5740	(90,7798)	7,60	(0,299)
41,80	(1,646)	11,00	(0,433)	3,4468	(87,5491)	11,00	(0,433)
42,00	(1,654)	10,20	(0,402)	3,5183	(89,3644)	13,00	(0,512)
42,00	(1,654)	23,00	(0,906)	2,6176	(66,4866)	13,00	(0,512)
42,80	(1,685)	11,50	(0,453)	3,6023	(91,4979)	11,00	(0,433)
42,80	(1,685)	11,50	(0,453)	3,6023	(91,4979)	15,00	(0,591)
42,80	(1,685)	13,30	(0,524)	3,5077	(89,0947)	19,00	(0,748)
42,80	(1,685)	14,50	(0,571)	3,4370	(87,2988)	20,00	(0,787)
42,80	(1,685)	14,50	(0,571)	3,4370	(87,2988)	24,00	(0,945)
42,80	(1,685)	14,50	(0,571)	3,4370	(87,2988)	13,00	(0,512)
42,80	(1,685)	14,50	(0,571)	3,4370	(87,2988)	24,00	(0,945)
43,10	(1,697)	10,00	(0,394)	3,7253	(94,6215)	20,00	(0,787)
43,10	(1,697)	14,00	(0,551)	3,5218	(89,4533)	22,00	(0,866)
43,20	(1,701)	21,00	(0,827)	3,0208	(76,7282)	12,00	(0,472)
43,30	(1,705)	15,00	(0,591)	3,4969	(88,8223)	20,00	(0,787)
43,75	(1,722)	8,40	(0,331)	3,9073	(99,2455)	9,00	(0,354)
43,80	(1,724)	11,20	(0,441)	3,8003	(96,5267)	10,00	(0,394)
43,80	(1,724)	13,40	(0,528)	3,6856	(93,6131)	10,00	(0,394)
44,20	(1,740)	6,00	(0,236)	4,0644	(103,2367)	8,50	(0,335)
44,20	(1,740)	12,00	(0,472)	3,8355	(97,4225)	6,00	(0,236)
44,40	(1,748)	10,00	(0,394)	3,9663	(100,7452)	8,00	(0,315)
44,60	(1,756)	18,00	(0,709)	3,5293	(89,6444)	18,00	(0,709)
44,65	(1,758)	8,00	(0,315)	4,0898	(103,8818)	4,50	(0,177)
44,65	(1,758)	12,00	(0,472)	3,9203	(99,5750)	6,00	(0,236)
44,65	(1,758)	12,00	(0,472)	3,9203	(99,5750)	12,60	(0,496)
44,70	(1,760)	16,00	(0,630)	3,6924	(93,7859)	6,60	(0,260)
44,70	(1,760)	20,00	(0,787)	3,3872	(86,0337)	6,50	(0,256)
45,60	(1,795)	6,80	(0,268)	4,3092	(109,4536)	7,50	(0,295)
45,85	(1,805)	30,20	(1,189)	2,5226	(64,0738)	11,00	(0,433)
46,00	(1,811)	5,60	(0,220)	4,4184	(112,2272)	11,60	(0,457)
46,40	(1,827)	25,70	(1,012)	3,1633	(80,3476)	7,00	(0,276)
46,70	(1,839)	24,50	(0,965)	3,3502	(85,0942)	9,20	(0,362)
46,77	(1,841)	12,00	(0,472)	4,3311	(110,0088)	11,00	(0,433)
46,80	(1,843)	21,00	(0,827)	3,7075	(94,1709)	11,40	(0,449)
47,00	(1,850)	9,85	(0,388)	4,4763	(113,6989)	8,00	(0,315)
47,10	(1,854)	8,00	(0,315)	4,5663	(115,9833)	9,50	(0,374)

Aluminium-Werke Wutöschingen AG Co.KG

Werkstr. 4 - D 79793 Wutöschingen

www.aww.de

Werkzeugliste gestanzte Butzen**Tooling list punched slugs**

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser external diameter		Loch- durchmesser hole diameter		Gramm / mm	Gramm / inch	max. Butzendicke maximal thickness	
mm	inch	mm	inch	gram/mm	gram / inch	mm	inch
47,80	(1,882)	11,00	(0,433)	4,5863	(116,4910)	11,00	(0,433)
47,85	(1,884)	9,10	(0,358)	4,6773	(118,8044)	9,10	(0,358)
48,80	(1,921)	8,50	(0,335)	4,8943	(124,3159)	8,50	(0,335)
48,80	(1,921)	12,00	(0,472)	4,7423	(120,4533)	10,00	(0,394)
48,80	(1,921)	14,00	(0,551)	4,6320	(117,6538)	13,00	(0,512)
48,80	(1,921)	16,00	(0,630)	4,5049	(114,4237)	12,00	(0,472)
49,30	(1,941)	16,00	(0,630)	4,6088	(117,0643)	14,50	(0,571)
49,70	(1,957)	8,00	(0,315)	5,0997	(129,5326)	10,80	(0,425)
49,70	(1,957)	12,00	(0,472)	4,9301	(125,2258)	8,00	(0,315)
49,80	(1,961)	16,00	(0,630)	4,7139	(119,7319)	13,80	(0,543)
49,80	(1,961)	19,00	(0,748)	4,4913	(114,0792)	12,00	(0,472)
49,90	(1,965)	24,00	(0,945)	4,0567	(103,0413)	14,00	(0,551)
50,00	(1,969)	23,00	(0,906)	4,1775	(106,1094)	12,50	(0,492)
50,30	(1,980)	10,85	(0,427)	5,1130	(129,8705)	8,30	(0,327)
50,40	(1,984)	33,60	(1,323)	2,9910	(75,9724)	10,00	(0,394)
50,70	(1,996)	6,80	(0,268)	5,3501	(135,8938)	6,50	(0,256)
50,70	(1,996)	8,00	(0,315)	5,3125	(134,9376)	11,00	(0,433)
51,65	(2,033)	16,00	(0,630)	5,1116	(129,8358)	9,00	(0,354)
51,80	(2,039)	10,00	(0,394)	5,4752	(139,0695)	18,00	(0,709)
51,80	(2,039)	10,00	(0,394)	5,4752	(139,0695)	18,00	(0,709)
51,80	(2,039)	11,50	(0,453)	5,4068	(137,3333)	18,00	(0,709)
51,80	(2,039)	14,00	(0,551)	5,2717	(133,9013)	20,00	(0,787)
51,80	(2,039)	16,00	(0,630)	5,1445	(130,6712)	16,00	(0,630)
51,80	(2,039)	30,60	(1,205)	3,7025	(94,0438)	13,00	(0,512)
51,80	(2,039)	32,90	(1,295)	3,3930	(86,1812)	12,00	(0,472)
52,50	(2,067)	11,00	(0,433)	5,5854	(141,8695)	10,00	(0,394)
52,70	(2,075)	8,00	(0,315)	5,7508	(146,0708)	6,40	(0,252)
52,70	(2,075)	10,00	(0,394)	5,6745	(144,1327)	10,00	(0,394)
52,70	(2,075)	14,50	(0,571)	5,4408	(138,1974)	10,00	(0,394)
53,20	(2,094)	14,50	(0,571)	5,5531	(141,0479)	8,00	(0,315)
53,25	(2,096)	10,00	(0,394)	5,7980	(147,2698)	5,80	(0,228)
53,75	(2,116)	25,50	(1,004)	4,7452	(120,5271)	12,00	(0,472)
53,80	(2,118)	8,50	(0,335)	5,9816	(151,9334)	9,50	(0,374)
53,80	(2,118)	37,25	(1,467)	3,1938	(81,1232)	8,00	(0,315)
54,40	(2,142)	8,00	(0,315)	6,1367	(155,8726)	12,00	(0,472)
54,65	(2,152)	10,00	(0,394)	6,1182	(155,4022)	6,00	(0,236)
54,65	(2,152)	10,00	(0,394)	6,1182	(155,4022)	10,00	(0,394)
54,70	(2,154)	7,00	(0,276)	6,2379	(158,4421)	16,00	(0,630)
54,70	(2,154)	9,00	(0,354)	6,1701	(156,7194)	17,00	(0,669)
54,70	(2,154)	10,00	(0,394)	6,1298	(155,6965)	20,00	(0,787)
54,70	(2,154)	10,00	(0,394)	6,1298	(155,6965)	24,00	(0,945)
54,70	(2,154)	12,00	(0,472)	6,0365	(153,3278)	23,50	(0,925)
54,70	(2,154)	14,00	(0,551)	5,9263	(150,5283)	14,00	(0,551)

Aluminium-Werke Wutöschingen AG Co.KG

Werkstr. 4 - D 79793 Wutöschingen

www.aww.de

Werkzeugliste gestanzte Butzen**Tooling list punched slugs**

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser		Loch- durchmesser		Gramm / mm	Gramm / inch	max. Butzendicke	
external diameter		hole diameter		gram/mm	gram / inch	maximal thickness	
mm	inch	mm	inch			mm	inch
54,70	(2,154)	18,00	(0,709)	5,6550	(143,6374)	23,00	(0,906)
54,80	(2,157)	7,00	(0,276)	6,2611	(159,0316)	10,00	(0,394)
54,80	(2,157)	11,50	(0,453)	6,0846	(154,5498)	11,50	(0,453)
54,80	(2,157)	18,00	(0,709)	5,6782	(144,2269)	14,00	(0,551)
55,20	(2,173)	6,00	(0,236)	6,3819	(162,1002)	10,00	(0,394)
55,20	(2,173)	8,00	(0,315)	6,3226	(160,5929)	10,50	(0,413)
55,20	(2,173)	15,00	(0,591)	5,9813	(151,9254)	13,90	(0,547)
55,20	(2,173)	19,00	(0,748)	5,6931	(144,6038)	14,00	(0,551)
55,80	(2,197)	33,60	(1,323)	4,2065	(106,8458)	11,00	(0,433)
56,20	(2,213)	6,50	(0,256)	6,6048	(167,7610)	9,00	(0,354)
56,20	(2,213)	16,00	(0,630)	6,1517	(156,2537)	6,00	(0,236)
56,30	(2,217)	14,20	(0,559)	6,2908	(159,7859)	7,40	(0,291)
56,40	(2,220)	6,50	(0,256)	6,6525	(168,9734)	10,00	(0,394)
56,80	(2,236)	10,00	(0,394)	6,6261	(168,3021)	8,50	(0,335)
57,70	(2,272)	14,00	(0,551)	6,6410	(168,6816)	12,00	(0,472)
57,80	(2,276)	16,00	(0,630)	6,5383	(166,0733)	7,50	(0,295)
58,80	(2,315)	9,00	(0,354)	7,1564	(181,7717)	5,80	(0,228)
59,60	(2,346)	7,80	(0,307)	7,3999	(187,9563)	7,00	(0,276)
59,70	(2,350)	9,40	(0,370)	7,3668	(187,1170)	5,00	(0,197)
59,70	(2,350)	16,00	(0,630)	7,0115	(178,0920)	6,00	(0,236)
59,75	(2,352)	14,00	(0,551)	7,1513	(181,6437)	10,00	(0,394)
59,80	(2,354)	8,00	(0,315)	7,4438	(189,0717)	12,50	(0,492)
59,80	(2,354)	12,00	(0,472)	7,2742	(184,7649)	10,00	(0,394)
59,80	(2,354)	14,00	(0,551)	7,1640	(181,9655)	18,20	(0,717)
59,80	(2,354)	15,10	(0,594)	7,0961	(180,2422)	15,00	(0,591)
59,80	(2,354)	20,00	(0,787)	6,7316	(170,9831)	10,00	(0,394)
60,00	(2,362)	10,00	(0,394)	7,4183	(188,4236)	10,00	(0,394)
60,20	(2,370)	8,00	(0,315)	7,5455	(191,6558)	6,00	(0,236)
60,60	(2,386)	6,80	(0,268)	7,6856	(195,2133)	8,50	(0,335)
61,10	(2,406)	25,50	(1,004)	6,5343	(165,9721)	14,00	(0,551)
61,20	(2,409)	16,00	(0,630)	7,3959	(187,8550)	11,00	(0,433)
61,50	(2,421)	24,00	(0,945)	6,7956	(172,6094)	11,40	(0,449)
61,80	(2,433)	9,80	(0,386)	7,8913	(200,4396)	9,00	(0,354)
61,80	(2,433)	10,80	(0,425)	7,8477	(199,3306)	10,00	(0,394)
61,80	(2,433)	25,00	(0,984)	6,7702	(171,9629)	5,80	(0,228)
62,00	(2,441)	46,50	(1,831)	3,5645	(90,5375)	10,00	(0,394)
62,80	(2,472)	27,00	(1,063)	6,8139	(173,0719)	8,00	(0,315)
63,20	(2,488)	9,00	(0,354)	8,2941	(210,6704)	9,00	(0,354)
64,70	(2,547)	18,00	(0,709)	8,1857	(207,9168)	7,50	(0,295)
64,80	(2,551)	5,50	(0,217)	8,8358	(224,4281)	6,00	(0,236)
64,80	(2,551)	8,00	(0,315)	8,7642	(222,6111)	9,00	(0,354)
64,80	(2,551)	25,50	(1,004)	7,5217	(191,0502)	13,00	(0,512)
64,80	(2,551)	28,50	(1,122)	7,1783	(182,3289)	20,50	(0,807)

Aluminium-Werke Wutöschingen AG Co.KG

Werkstr. 4 - D 79793 Wutöschingen

www.aww.de

Werkzeugliste gestanzte Butzen**Tooling list punched slugs**

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser		Loch- durchmesser		Gramm / mm		max. Butzendicke	
external diameter		hole diameter		Gramm / mm		maximal thickness	
mm	inch	mm	inch	gram/mm	gram / inch	mm	inch
65,80	(2,591)	12,80	(0,504)	8,8294	(224,2671)	8,00	(0,315)
65,80	(2,591)	17,70	(0,697)	8,5127	(216,2214)	13,00	(0,512)
66,30	(2,610)	10,20	(0,402)	9,0962	(231,0423)	10,00	(0,394)
66,30	(2,610)	10,20	(0,402)	9,0962	(231,0423)	10,00	(0,394)
66,75	(2,628)	9,00	(0,354)	9,2719	(235,5059)	9,00	(0,354)
67,70	(2,665)	17,00	(0,669)	9,1017	(231,1844)	9,20	(0,362)
67,80	(2,669)	9,00	(0,354)	9,5713	(243,1116)	17,00	(0,669)
67,80	(2,669)	16,50	(0,650)	9,1660	(232,8156)	11,50	(0,453)
68,00	(2,677)	12,20	(0,480)	9,4851	(240,9216)	8,00	(0,315)
69,50	(2,736)	17,00	(0,669)	9,6252	(244,4796)	6,70	(0,264)
69,75	(2,746)	7,50	(0,295)	10,1923	(258,8839)	5,80	(0,228)
69,80	(2,748)	8,00	(0,315)	10,1906	(258,8423)	11,00	(0,433)
70,80	(2,787)	7,00	(0,276)	10,5204	(267,2190)	6,00	(0,236)
71,40	(2,811)	8,00	(0,315)	10,6695	(271,0047)	6,00	(0,236)
71,50	(2,815)	8,00	(0,315)	10,6998	(271,7741)	8,00	(0,315)
71,50	(2,815)	12,00	(0,472)	10,5302	(267,4672)	8,00	(0,315)
72,10	(2,839)	25,00	(0,984)	9,6933	(246,2109)	10,00	(0,394)
72,10	(2,839)	26,20	(1,031)	9,5631	(242,9033)	8,00	(0,315)
72,20	(2,843)	8,00	(0,315)	10,9130	(277,1893)	8,00	(0,315)
72,20	(2,843)	11,50	(0,453)	10,7683	(273,5151)	8,30	(0,327)
72,20	(2,843)	13,00	(0,512)	10,6904	(271,5366)	6,00	(0,236)
72,30	(2,846)	12,00	(0,472)	10,7740	(273,6604)	8,30	(0,327)
72,80	(2,866)	35,00	(1,378)	8,6366	(219,3702)	18,00	(0,709)
72,90	(2,870)	7,00	(0,276)	11,1600	(283,4649)	6,00	(0,236)
73,20	(2,882)	6,50	(0,256)	11,2672	(286,1879)	7,00	(0,276)
73,20	(2,882)	25,50	(1,004)	9,9786	(253,4561)	9,00	(0,354)
73,70	(2,902)	7,00	(0,276)	11,4086	(289,7787)	11,00	(0,433)
73,70	(2,902)	13,00	(0,512)	11,1543	(283,3185)	13,00	(0,512)
73,70	(2,902)	13,50	(0,531)	11,1262	(282,6052)	13,50	(0,531)
74,15	(2,919)	7,00	(0,276)	11,5496	(293,3605)	10,00	(0,394)
74,20	(2,921)	4,40	(0,173)	11,6282	(295,3555)	6,80	(0,268)
74,20	(2,921)	8,00	(0,315)	11,5336	(292,9523)	12,00	(0,472)
74,30	(2,925)	5,50	(0,217)	11,6366	(295,5687)	11,30	(0,445)
74,30	(2,925)	8,00	(0,315)	11,5650	(293,7518)	10,00	(0,394)
74,30	(2,925)	10,00	(0,394)	11,4887	(291,8137)	13,00	(0,512)
74,30	(2,925)	14,00	(0,551)	11,2853	(286,6455)	13,00	(0,512)
74,30	(2,925)	20,00	(0,787)	10,8529	(275,6631)	15,00	(0,591)
74,50	(2,933)	10,20	(0,402)	11,5432	(293,1983)	12,00	(0,472)
74,50	(2,933)	12,00	(0,472)	11,4585	(291,0471)	16,00	(0,630)
74,80	(2,945)	8,20	(0,323)	11,7162	(297,5908)	10,00	(0,394)
75,70	(2,980)	12,00	(0,472)	11,8406	(300,7504)	11,40	(0,449)
75,70	(2,980)	17,00	(0,669)	11,5332	(292,9442)	10,00	(0,394)
75,70	(2,980)	20,00	(0,787)	11,2980	(286,9685)	11,00	(0,433)

Werkzeugliste gestanzte Butzen**Tooling list punched slugs**

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser external diameter		Loch- durchmesser hole diameter		Gramm / mm	Gramm / inch	max. Butzendicke maximal thickness	
mm	inch	mm	inch	gram/mm	gram / inch	mm	inch
76,10	(2,996)	19,00	(0,748)	11,5093	(292,3370)	14,30	(0,563)
76,80	(3,024)	6,70	(0,264)	12,4062	(315,1169)	7,00	(0,276)
77,30	(3,043)	8,00	(0,315)	12,5290	(318,2361)	6,00	(0,236)
78,70	(3,098)	8,00	(0,315)	12,9919	(329,9937)	6,00	(0,236)
78,80	(3,102)	36,00	(1,417)	10,4140	(264,5165)	10,00	(0,394)
79,20	(3,118)	22,00	(0,866)	12,2690	(311,6332)	14,00	(0,551)
79,70	(3,138)	12,00	(0,472)	13,1580	(334,2144)	7,00	(0,276)
79,80	(3,142)	10,00	(0,394)	13,2851	(337,4418)	12,00	(0,472)
80,80	(3,181)	14,50	(0,571)	13,3918	(340,1524)	14,30	(0,563)
80,80	(3,181)	14,50	(0,571)	13,3918	(340,1524)	9,00	(0,354)
80,80	(3,181)	15,30	(0,602)	13,3413	(338,8690)	13,00	(0,512)
81,50	(3,209)	13,50	(0,531)	13,6920	(347,7760)	13,50	(0,531)
81,60	(3,213)	11,00	(0,433)	13,8564	(351,9515)	13,30	(0,524)
81,80	(3,220)	11,00	(0,433)	13,9256	(353,7108)	13,00	(0,512)
81,80	(3,220)	35,00	(1,378)	11,5857	(294,2767)	17,00	(0,669)
84,70	(3,335)	65,00	(2,559)	6,2506	(158,7651)	9,00	(0,354)
85,70	(3,374)	18,00	(0,709)	14,8799	(377,9502)	11,70	(0,461)
87,20	(3,433)	57,50	(2,264)	9,1087	(231,3620)	10,00	(0,394)
87,60	(3,449)	29,00	(1,142)	14,4820	(367,8437)	21,00	(0,827)
87,75	(3,455)	18,00	(0,709)	15,6336	(397,0925)	6,00	(0,236)
87,75	(3,455)	34,00	(1,339)	13,8701	(352,3016)	10,00	(0,394)
88,50	(3,484)	16,00	(0,630)	16,0579	(407,8697)	11,00	(0,433)
88,50	(3,484)	25,00	(0,984)	15,2758	(388,0045)	10,00	(0,394)
89,60	(3,528)	36,00	(1,417)	14,2688	(362,4279)	7,00	(0,276)
89,60	(3,528)	36,00	(1,417)	14,2688	(362,4279)	15,00	(0,591)
90,50	(3,563)	20,50	(0,807)	16,4685	(418,3003)	12,10	(0,476)
90,50	(3,563)	40,00	(1,575)	13,9680	(354,7881)	7,00	(0,276)
90,50	(3,563)	20,50	(0,807)	16,4685	(418,3003)	12,10	(0,476)
90,50	(3,563)	40,00	(1,575)	13,9680	(354,7881)	7,00	(0,276)
91,50	(3,602)	52,40	(2,063)	11,9253	(302,9038)	10,00	(0,394)
91,50	(3,602)	52,40	(2,063)	11,9253	(302,9038)	10,00	(0,394)
96,00	(3,780)	58,00	(2,283)	12,4033	(315,0442)	11,00	(0,433)
96,00	(3,780)	58,00	(2,283)	12,4033	(315,0442)	11,00	(0,433)
96,60	(3,803)	11,00	(0,433)	19,5218	(495,8533)	10,00	(0,394)
96,60	(3,803)	12,00	(0,472)	19,4730	(494,6150)	6,50	(0,256)
96,60	(3,803)	11,00	(0,433)	19,5218	(495,8533)	10,00	(0,394)
96,60	(3,803)	12,00	(0,472)	19,4730	(494,6150)	6,50	(0,256)
98,00	(3,858)	26,00	(1,024)	18,9229	(480,6416)	14,00	(0,551)
98,00	(3,858)	26,00	(1,024)	18,9229	(480,6416)	14,00	(0,551)
99,50	(3,917)	23,00	(0,906)	19,8624	(504,5041)	30,00	(1,181)
99,50	(3,917)	18,20	(0,717)	20,2815	(515,1505)	10,00	(0,394)
99,50	(3,917)	23,00	(0,906)	19,8624	(504,5041)	30,00	(1,181)
99,55	(3,919)	28,00	(1,102)	19,3430	(491,3118)	8,00	(0,315)

Aluminium-Werke Wutöschingen AG Co.KG

Werkstr. 4 - D 79793 Wutöschingen

www.aww.de

Werkzeugliste gestanzte Butzen



Tooling list punched slugs

Rundbutzen mit Loch | Round slugs with hole

Sollte die gewünschte Abmessung nicht genannt sein, haben wir auch die Möglichkeit, gesägte Butzen zu liefern oder neue Werkzeuge anzufertigen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

If the required dimension cannot be found on this list, we also have the possibility to deliver bar sawn slugs or to produce new tools. We look forward to receiving your inquiry!

Wir behalten uns das Recht vor, Abmessungen ohne weitere Vorankündigung zu ändern bzw. zu löschen.

Rechtliche Ansprüche auf aufgeführte Abmessungen können nicht bestehen.

We reserve the right to modify or delete dimensions without prior notice.

There can be no legal claim to any of the listed dimensions.

Aussen- durchmesser external diameter		Loch- durchmesser hole diameter		Gramm / mm	Gramm / inch	max. Butzendicke maximal thickness	
mm	inch	mm	inch	gram/mm	gram / inch	mm	inch
99,55	(3,919)	28,00	(1,102)	19,3430	(491,3118)	8,00	(0,315)
99,70	(3,925)	36,00	(1,417)	18,3211	(465,3572)	10,00	(0,394)
99,70	(3,925)	36,00	(1,417)	18,3211	(465,3572)	10,00	(0,394)
104,00	(4,094)	28,50	(1,122)	21,2029	(538,5549)	19,00	(0,748)
104,40	(4,110)	21,70	(0,854)	22,1031	(561,4198)	15,00	(0,591)
105,00	(4,134)	18,20	(0,717)	22,6654	(575,7018)	13,20	(0,520)
107,00	(4,213)	29,00	(1,142)	22,4837	(571,0849)	16,00	(0,630)
109,80	(4,323)	55,00	(2,165)	19,1413	(486,1887)	10,00	(0,394)
109,80	(4,323)	53,00	(2,087)	19,5991	(497,8172)	9,00	(0,354)
110,70	(4,358)	20,00	(0,787)	25,1256	(638,1900)	11,00	(0,433)
111,50	(4,390)	54,00	(2,126)	20,1697	(512,3102)	16,50	(0,650)
111,50	(4,390)	54,00	(2,126)	20,1697	(512,3102)	16,50	(0,650)
112,50	(4,429)	7,00	(0,276)	26,7211	(678,7151)	10,00	(0,394)
116,00	(4,567)	72,00	(2,835)	17,5325	(445,3256)	11,50	(0,453)
119,20	(4,693)	43,00	(1,693)	26,1963	(665,3849)	10,00	(0,394)
128,00	(5,039)	36,50	(1,437)	31,9022	(810,3155)	21,00	(0,827)
130,00	(5,118)	18,80	(0,740)	35,0704	(890,7890)	10,00	(0,394)
130,00	(5,118)	70,50	(2,776)	25,2851	(642,2417)	10,00	(0,394)
131,15	(5,163)	84,40	(3,323)	21,3581	(542,4963)	16,00	(0,630)
135,50	(5,335)	73,00	(2,874)	27,6197	(701,5413)	10,00	(0,394)
138,70	(5,461)	86,50	(3,406)	24,9157	(632,8576)	19,00	(0,748)
145,70	(5,736)	21,50	(0,846)	44,0140	(1.117,9568)	26,00	(1,024)
150,00	(5,906)	45,00	(1,772)	43,3968	(1.102,2778)	19,00	(0,748)